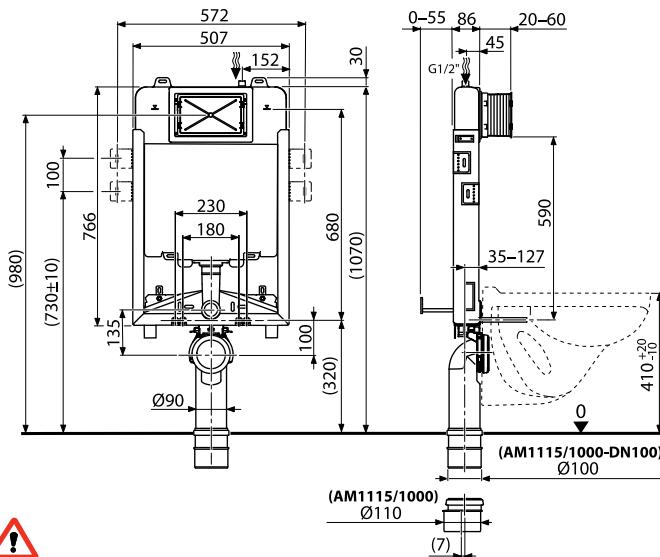




AM1115/1000



| CZ Rozměry uvedené v závorkách jsou pouze orientační. Pokud je u nějakého rozměru uvedena zkratka CZ platí, že tento rozměr odpovídá právním předpisům a normám České republiky. Pokud je instalace prováděna jiném státu, je osoba provádějící montáž povinna takový rozměr upravit dle právních předpisů a norem tohoto jiného státu. Odpovědnost za správné zabudování a výškové usazení WC modulu nese osoba provádějící montáž. Výškové nastavení modulu je závislé na použití typu WC keramiky, WC sedátka a obsahu právních předpisů a norem státu, v němž je instalace provedena.

| SK Rozmery uvedené v zátvorkách sú len orientačné. Pokiaľ je u nejakého rozmeru uvedená skratka CZ, platí, že tento rozmer odpovedá právnym predpisom a normám Českej republiky. Pokiaľ je Instalácia vykonávaná v Inom štátu, je osoba vykonávajúca montáž povinná takto rozmer upraviť podľa právnych predpisov a noriem tohto iného štátu. Zodpovednosť za správne zabudovanie a výškové nastavenie WC modulu nesie osoba vykonávajúca montáž. Výškové nastavenie modulu je závislé na použitom type WC keramiky, WC sedátka a obsahu právnych predpisov a noriem štátu, v ktorom je instalácia vykonaná.

[RU] Размеры, указанные в скобках, приведены только для справки. Если аббревиатура «CZ» указана для какого-либо размера на рисунке, это означает, что это измерение соответствует правовым нормам и стандартам Чешской Республики. Если установка выполняется в другой стране, лицо, выполнившее установку, обязано отрегулировать такой размер в соответствии с правовыми нормами и стандартами другой страны. Лицо, выполнившее установку, несет ответственность за правильную установку и регулировку высоты скрытой системы инсталляции. Регулировка высоты скрытой системы инсталляции определяется типом унитаза, сиденьем унитаза и содержанием правовых норм стандартов страны, в которой производится установка.

IEN The dimensions indicated in parentheses are for reference only. If the abbreviation „CZ“ is indicated for any dimension in the picture, it means that this dimension corresponds to the legal regulations and standards of the Czech Republic. If the Installation is carried out in another country, the person carrying out the Installation is obliged to adjust such a dimension in accordance with the legal regulations and standards of the other country. The person carrying out the installation is responsible for the correct installation and height adjustment of the pre-wall installaton system. The height adjustment of the pre-wall installaton system is determined by the type of toilet bowl used, the toilet seat and the content of legal regulations and standards of the country in which the Installation is performed.

[DE] Die Abmessungen in Klammern dienen nur als Referenz. Wenn die Abkürzung CZ für eine Dimension angegeben wird, gilt diese Dimension für die gesetzlichen Bestimmungen und Normen der Tschechischen Republik. Wenn die Installation in einem anderen Staat durchgeführt wird, ist die Person, die die Installation durchführt, verpflichtet, eine solche Abmessung gemäß den gesetzlichen Bestimmungen und Normen dieses anderen Staates anzupassen. Die Person, die die Installation durchführt, ist für die korrekte Installation und Höheneinstellung des WC-Moduls verantwortlich. Die Höheneinstellung des Moduls hängt von der Art der verwendeten Toilettenkeramik, dem Toilettenstift und dem Inhalt der gesetzlichen Vorschriften und Normen des Landes ab, in dem die Installation durchgeführt wird.

IHU A zároljében megadott mérlegű csoportoknak tájékoztatni kelljen. Amennyiben egy mérethez a CZ rövidítés kerül megadásra, a mérvaló, hogy az adott méret a Cseh Köztársaság érvényes és vonatkozó jogi rendelkezéseknek, továbbá szabványainak feleljen meg. Amennyiben a telepítés egy másik országban történik, a szerelést végző személy kötelező az adott méretet az illetékes ország, érvényes és vonatkozó jogi rendelkezésekben, valamint szabványainak megfelelő módosítáni. A felülvizsgálat a WC modul megfelelő telepítéséért, valamint magassági beállításáért, a szerelést végző személy rendelkezésétől és szabványától, amelyben a WC típusától, továbbá az adott ország jogi rendelkezésektől és szabványtól, amelyben a WC telepítés történik.

[PL] Wymiar podane w nawiasach są tylko orientacyjne. Skrót „CZ” na zdjęciu „oznacza, że podany wymiar odpowiada przepisom i normom Republiki Czeskiej. Jeśli instalacja jest przewodzona w innym kraju, osoba przewodzącą instalację jest zobowiązana do dostosowania tego wymiaru zgodnie z przepisami prawa i normami obowiązującymi w danym kraju. Osoba przewodząca instalację jest odpowiedzialna za prawidłową montaż i regulację wysokościowej instalacji podtynkowej. Regulacja wysokości instalacji podtynkowej zależy od rodzaju zastosowanej mussels klozetowej deski sedesowej oraz treści przepisów prawnych i norm kraju, w którym instalacja jest wykorzystywana.

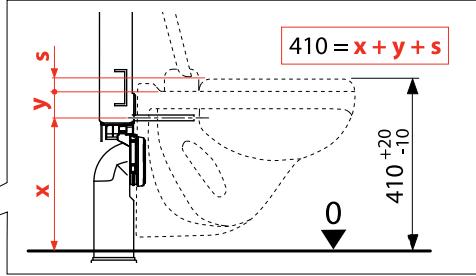
I RO Dimensiunile Indicate În paranteze sunt ca termen de referință. În listă de abrevieri, "CZ" este indicat pentru fiecare dimensiune din poziță, ceea ce înseamnă că dimensiunea corespunde regulamentelor și standardei din Republica Cehă. Dacă produsul este instalat în altă țară, persoana care efectuează instalarea este obligată să ajusteze dimensiunile în conformitate cu standardele și regulamentele din țara respectivă. Persoana care efectuează instalarea este responsabilă de corectitudinea instalării și de ajustarea înălțimii rezervorului WC Incastra. Ajustarea înălțimii rezervorului WC Incastra este determinată de tipul de vas WC utilizat, precum și de prevederile regulamentelor și standardelor interne ale țării unde se realizează instalarea.

| Вс Размерите, посочени в скоби, са само за справка. Ако съкращението "CZ" е обозначено за някой размер от снимката, това означава, че този размер съответства на правните разпоредби и стандарти на Чешката република. Ако монтажът се извършва в друга държава, лицето извършващо монтажа е длъжно да коригира такива размери в съответствие с законовите разпоредби и стандарти на другата държава. Лицето, извършващо монтажа е отговорно за правилното му изпълнение и регулиране на височината на структурата за вграждане. Регулирането на височината на структурата за вграждане се определя от вида на използванията тоалетна чиния, тоалетната седалка и законовите разпоредби и стандарти на страната, в която се извършва монтажа.

LT Skliausteliuose nurodyti matmenys yra tik orientaciniai. Jei pertinka kurio nors matmenys nurodoma santrumpa CZ, tai reiškia, kad šis matmuo atitinka Čekijos Respublikos galiojančią teisės aktą ir standartų reikalavimus. Jei iengiamo kitos valstybėje, tai atleikant montavimo darbus asmuo priivalo ši matmenę koreguoti pagal toje valstybėje galiojančius standartus. Modulio aukščio nustatymas priklauso nuo naujodojamio keraminių WC unิตų bei WC dangčio tipo ir nuo valstybės, kurioje modulis iengamas, telsės aktų Iр standartų reikalavimų.

[LV] Jekāvors norādītā izmēri ir tākai iediskatījatī. Ja piē kāda no izmēriem ir norādīts saīnājums Cz, tas atbilst Čehijas Republikas tiesību aktiem un standartiem. Ja uzstādīšana tiek veikta citā valstī, personai, kas veic montāžu, ir plenārumā pārējoties par uzstādīšanu. Tādējādi, ja kāda no izmēriem ir norādīta saskaņā ar attiecīgās valsts tiesību aktiem un standartiem. Atbildība par pareizu uzstādīšanu un WC modula augstuma iestatījumiem ir personas, kas veic montāžu. Modula augstuma iestatījums ir atkarīgs no klozetpodes keramikas veida, WC sēdeklā un tās valsts tiesību aktu un standartu saturu, kurā leķarīta tiek uzstādīta.

I ESP Las dimensiones precedidas de unas abreviaturas entre paréntesis o comillas son sólo de referencia. Como ejemplo, si lleva la abreviatura "CZ", significa que esta dimensión corresponde a las normas, usos y reglamentos legales de la República Checa. Si la instalación se lleva a cabo en otro país, la persona que realiza la instalación está obligada a ajustar dicha dimensión de acuerdo con la reglamentación, usos y normas legales de dicho país. La persona que realiza la instalación es responsable de la correcta instalación y el ajuste de altura del sistema de instalación. La regulación de la altura del sistema de instalación está determinada por el tipo de taza de inodoro utilizada, el asentamiento del inodoro así como las regulaciones y normas legales del país en el que se realiza la instalación.



[FR] Les dimensions indiquées entre parenthèses sont fournies à titre indicatif uniquement. Si l'abréviation «CZ» est indiquée pour n'importe quelle dimension de l'image, cela signifie que cette dimension correspond aux réglementations et normes légales de la République Tchèque. Si l'installation est réalisée dans un autre pays, la personne effectuant l'installation est tenue d'ajuster une telle dimension conformément aux réglementations et normes légales de l'autre pays. La personne effectuant l'installation est responsable de l'installation correcte et du réglage en hauteur du système d'installation. Le réglage en hauteur du système d'installation est déterminé par le type de cuvette de WC utilisé, le siège de WC et le contenu des réglementations et normes légales du pays dans lequel l'installation est réalisée.

| DK Alle dimensioner i parentes er kun vejledende. Hvis målene er markeret med "CZ", overholder de gældende lovgivning og standarder for Tjekkiet. Hvis der monteres i andet land, er installatørens ansvarlig for, at der monteres i henhold til pågældende lands lovgivning og standard. Installatør er ansvarlig for korrekt installation af indbygningsdelen. Monterningshøjden af indbygningsdelen er afhængig af den monterede hængeskål og sæde, samt gældende lovgivning og standarder i det pågældende land.

| FI Suluisia olevat mität ovat ohjeellisia. Miten yhteydessä oleva lyhenne CZ tarkoittaa sitä, että kyseinen mittia on Tsekissä volmassa olevien määristyjen ja standardien mukainen. Jos asennus tehdään jossakin tollessa valtiossa, on asennuksen tekijän henkilö muuttavat mitta kyseisessä valtiossa volmassa olevien määristyjen ja standardien mukaiseksi. Asennuksen tekijä henkilö on vastuussa WC-moduulin olkeanlaisesta asennuksesta ja korkeudensääöstä. Moduulin korkeusasetukset riippuvat asennettavan WC-Istulmen ja WC-Istulmen kannen typistä sekä asennusvaltiossa volmassa olevista määristyistä ja standardista.

|GR Οι διαστάσεις που υποδεικνύονται σε παρένθεση είναι μόνο για αναφορά. Εάν η συντομογραφία "CZ" αναφέρεται για οποιοδήποτε διάσταση στην εικόνα, αυτή σημαίνει ότι αυτή ή διάσταση αντιστοιχεί στους νομικούς κανονισμούς, και τα πρότυπα της Τοπικής Δημοκρατίας. Εάν η εγκατάσταση πραγματοποιείται σε άλλη χώρα, το άτομο που πραγματοποιεί την εγκατάσταση υποχρεύεται να προσαρμοσεί μια τέτοια διάσταση σύμφωνα με τους νομικούς κανονισμούς και τα πρότυπα της άλλης χώρας. Το άτομο που πραγματοποιεί την εγκατάσταση είναι υπένθυμη για την αστική εγκατάσταση και ρύθμιση ύψους του συστήματος του καζανακίου εντογιχαμού. Η ρύθμιση ύψους του συστήματος του καζανακίου εντογιχούμονο καθορίζεται από τον τύπο του δοχείου τουλεπάτας που χρησιμοποιείται στη καίσαρα τουλεπάτας, και το περιεχόμενων των νομικών κανονισμών και προτύπων της χώρας στην οποία πραγματοποιείται η εγκατάσταση.

| IT Le dimensioni indicate tra parentesi sono indicative. La sigla "CZ", ove presente, indica che la dimensione a cui si riferisce corrisponde agli standard e alle norme di legge della Repubblica Ceca. Se l'installazione viene eseguita in un altro Paese, chi esegue l'installazione è tenuto ad adeguare tale dimensione in conformità agli standard e alle norme di legge di quel Paese. Chi esegue l'installazione è responsabile che questa venga fatta a regola d'arte e che la regolazione dell'altezza della struttura da incasso sia corretta. La regolazione in altezza della struttura da incasso è determinata dal

| NL De afmetingen tussen haakjes zijn louter informatief. Als de afornting "CZ" wordt aangegeven voor een dimensie of de afbeelding, betekent dat dat deze dimensie overeenkomt met de wettelijke voorschriften en normen van de Tsjechische Republiek. Als de installatie in een ander land wordt uitgevoerd, moet de persoon die de installatie uitvoert een dergelijke dimensie aanpassen in overeenstemming met de voorschriften en wettelijke normen van het andere land. De persoon die de installatie uitvoert, is verantwoordelijk voor de juiste installatie en voor het afstellen van de hoogte van het installatiesysteem. De hogteverstelling van het installatiesysteem wordt bepaald door het type toiletpot dat wordt gebruikt, de toiletbril en de inhoud van de voorschriften en wettelijke normen van het land waar de installatie wordt uitgevoerd.

| PT As dimensões indicadas nos parênteses são apenas para referência. Se a abreviatura "CZ" for indicada para qualquer dimensão do quadro, significa que esta dimensão corresponde aos regulamentos e normas legais da República Checa. Se a instalação for efetuada noutro país, a pessoa que efetua a instalação é obrigada a ajustar tal dimensão de acordo com as normas legais e normas do outro país. A pessoa que efetua a instalação é responsável pela correta instalação e regulação da altura do sistema de instalação pré-parede. O ajuste de altura do sistema de instalação pré-parede é determinado pelo tipo de sanita utilizada, pelo assento da sanita e pelo conteúdo das normas legais e normas do país em que a instalação é realizada.

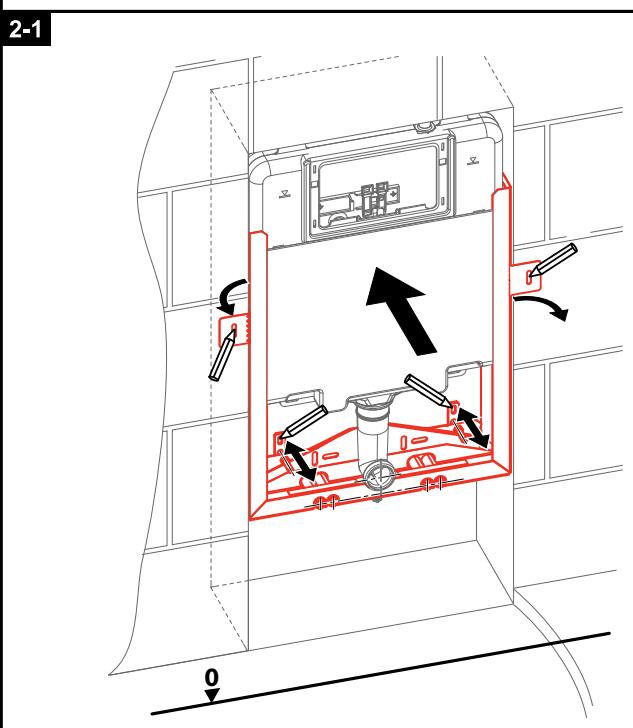
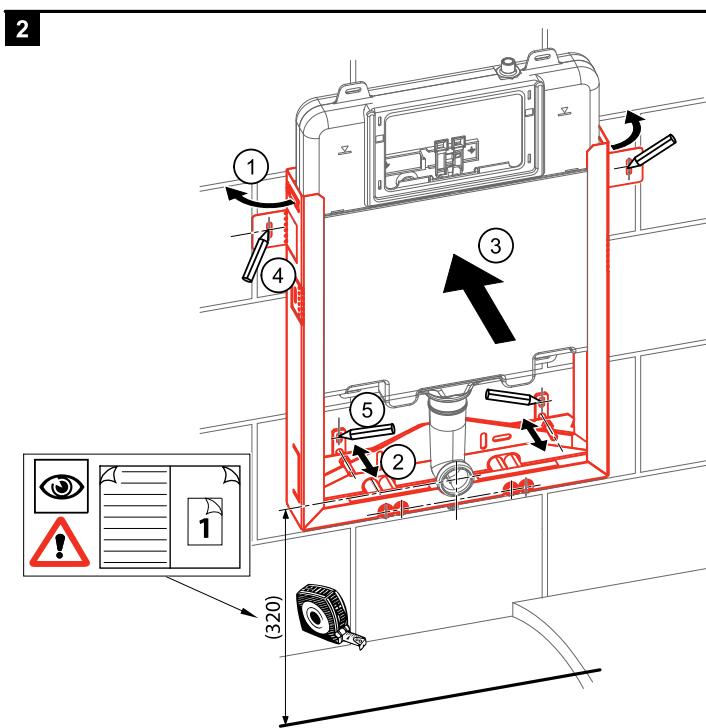
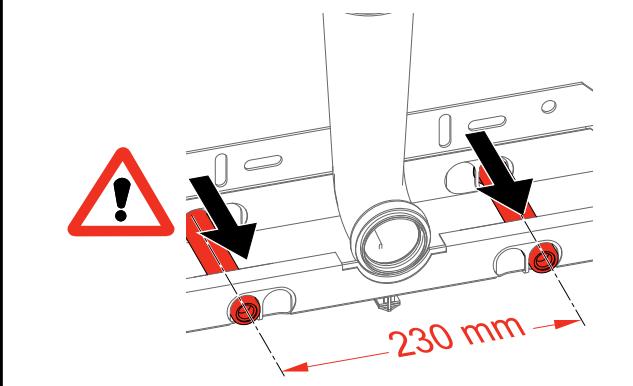
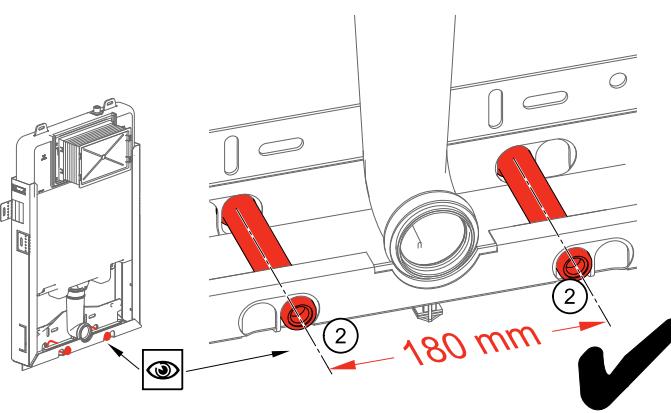
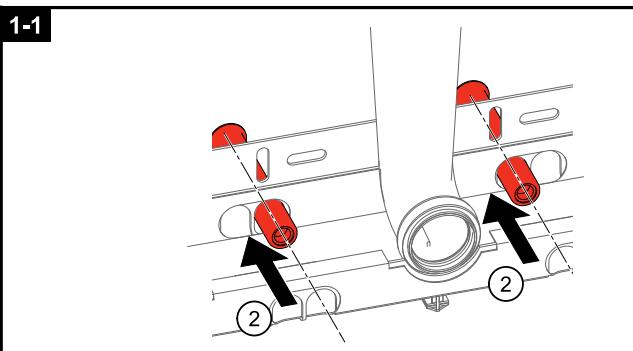
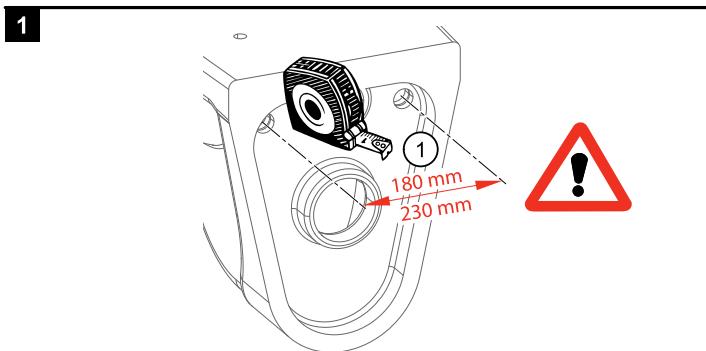
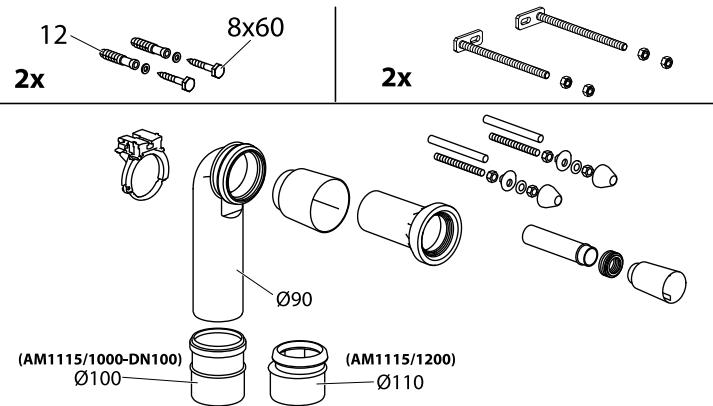
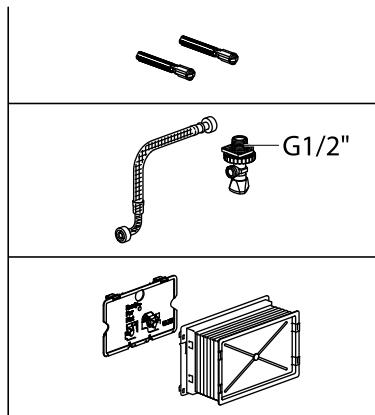
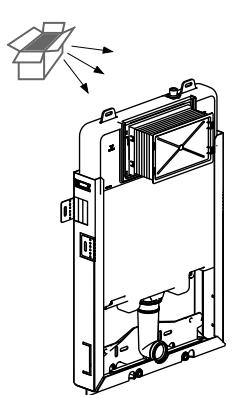
I **SLO** Dimenzijs, navedene v oklepajih, so samo za referenco. Če je za katero koli dimenzijo na sliki označena kratica CZ, to pomeni, da ta dimenzija ustreza pravnim predpisom in standardom Češke republike. Če se namestitev izvede v drugi državi, mora oseba, ki izvaja namestitev, prilagoditi takšno dimenzijo v skladu s pravnimi predpisi in standardi druge države. Oseba, ki izvaja namestitev, je odgovorna za pravilno namestitev in nastavitev višine sistema pred namestitevjo pred steno. Prilagoditev višine sistema za namestitev pred steno je odvisna od vrste uporabljene stranične školjke, toaletnega sedeža in večine zakonskih predpisov in standardov države, v kateri se namestitev izvaja.

I **SRB** Dimenzijs navedene v zagradama su samo za referencu. Ako je za bilo koju dimenziju na sliki označena skraćenica „CZ“, to znači da ta dimenzija odgovara zakonskim propisima i standardima Republike Češke. Ako se instalacija vrši u drugoj zemlji, osoba koja vrši Instalaciju dužna je da prilagodi takvu dimenziju v skladu sa zakonskim propisima i standardima druge zemlje. Osoba koja vrši instalaciju je odgovorna za ispravnu instalaciju i podešavanje visine predzidnog ugradnjenog sistema. Poreščavanje visine predzidnog ugradnjenog sistema se određuje prema vrsti WC školjke, WC daske i

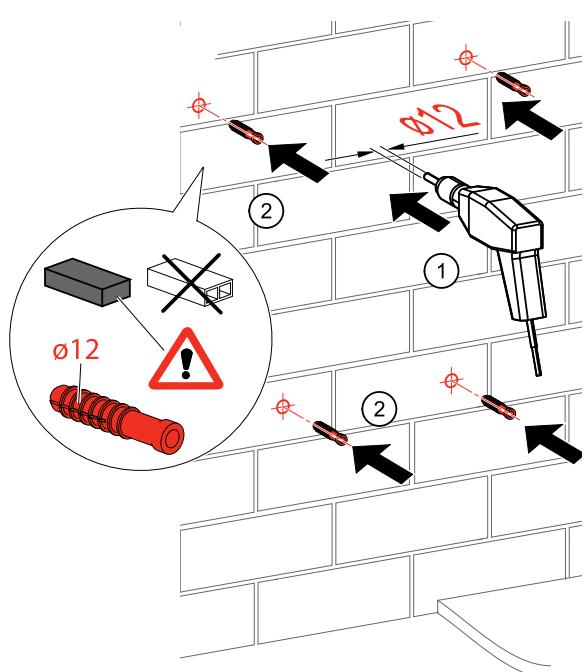
[JSV] Måtten inom parentes är endast för referens. Om förkortningen CZ anges för någon dimension gäller det att denna dimension överensstämmer med Tjeckiens lagstiftning och normer. Om installationen utförs i den andra staten, är personen som utför monteringen skyldig att justera en sådan dimension i enlighet med lagstiftningen och standarderna i den andra staten. Den som utför installationen ansvarar för korrekt installation och höjdjustering av WC-modulen. Höjdinställningen för modulnen beror på vilken typ av toalettkeramik som används, toalettsitsen och innehållet i lagliga föreskrifter och standarder i det land där installationen utförs

[EST] Sulgudes esitatakse mõõtmest on ligikaudsed. Kui mingi mõõtme juures on lühend Cz, tähendab see, et see moodustab Tsehhil Vabariigi õigusaktidele ja standarditele. Teisis sõnas paigaldamise korral peab paigaldaja seda mõõdet kohandama vastavalt seal kehtivatele õigusaktidele ja standarditele. WC paigaldusmooduli olge sisseehitatmine ja kõrguse määramise eest vastutab paigaldaja. Mooduli paigalduskõrgus sõltub kasutatavast WC-pottist ja WC-istelaud ning paigaldusriigi õigusaktide ja standardite.

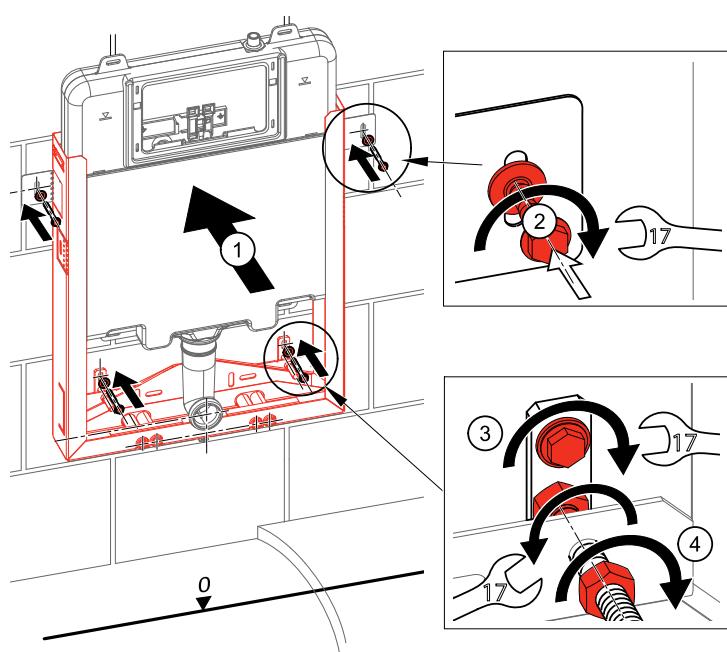
[УКР] Розміри в дужках наведені лише для ознайомлення. Якщо архівність «С7» позначена для якогось розміру на малюнку, то цозначає, що цей розмір відповідає правовим нормам та стандартам Чеської Республіки. Якщо монтаж проводиться в іншій країні, особа, яка здійснює встановлення, зобов'язана коригувати такий розмір відповідно до законодавчих норм та стандартів іншої країни. Особа, яка проводить установку, несе відповідальність за правильну установку та регулювання висоти прихованої системи Інсталейшн. Регулювання висоти прихованої системи Інсталейшн визначається типом унітазу, що використовується, сидінням унітазу та законодавчими нормами та стандартами країни, в якій проводиться установка.



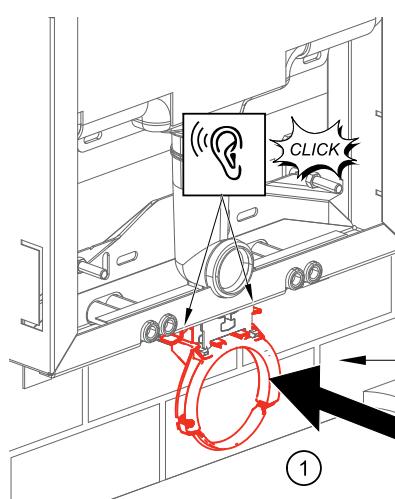
3



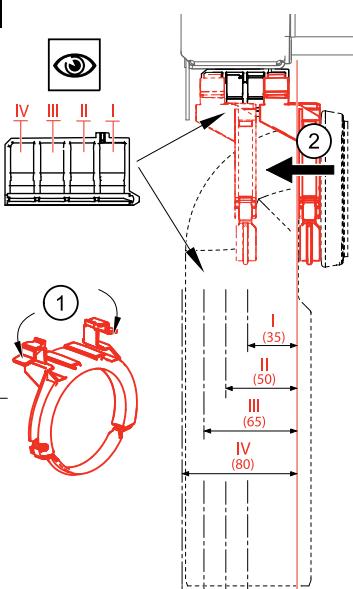
4



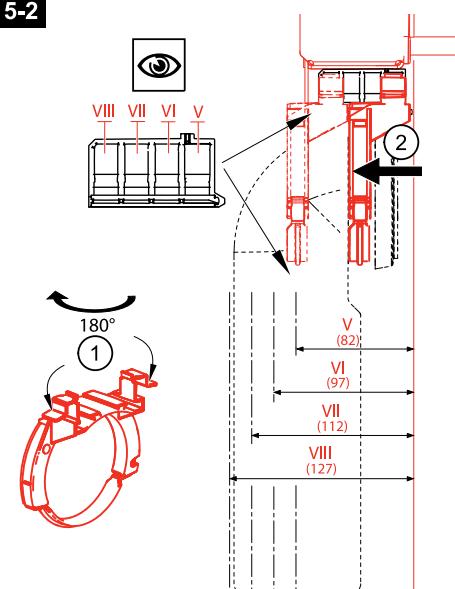
5



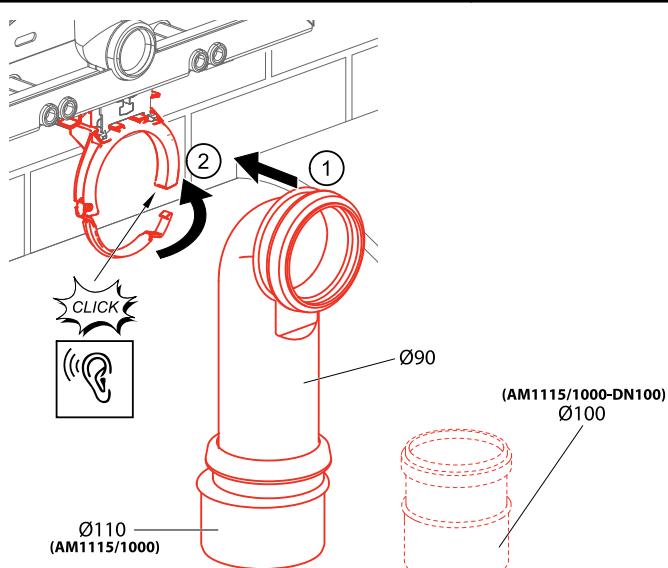
5-1



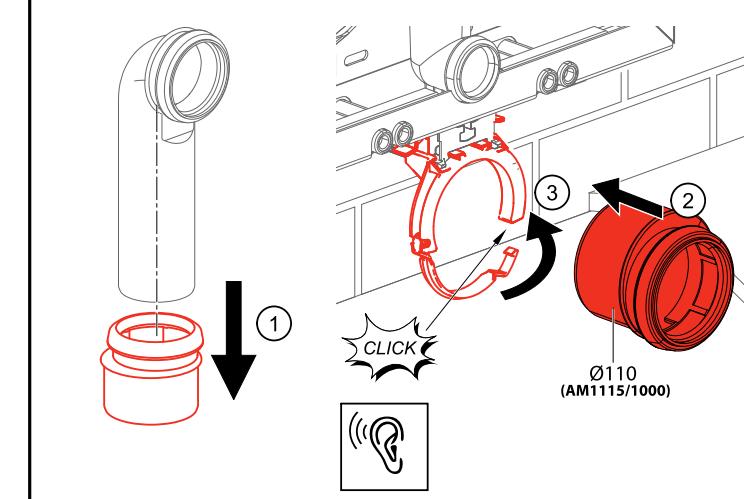
5-2



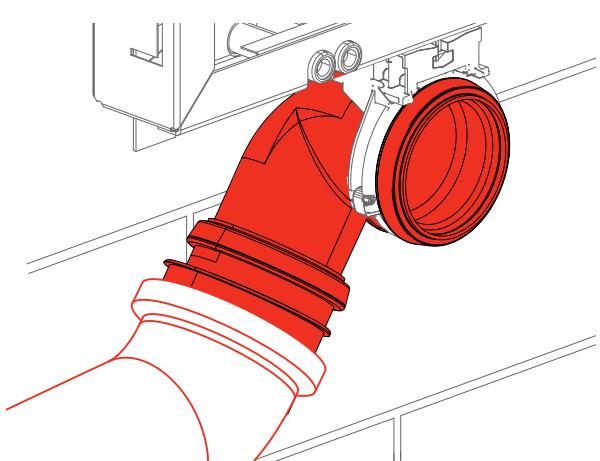
6



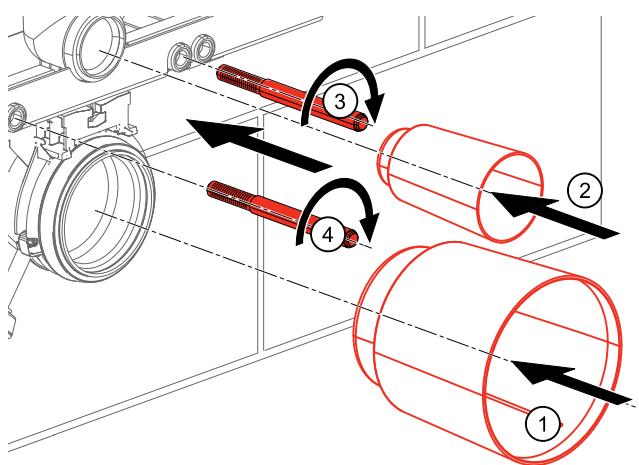
6-1



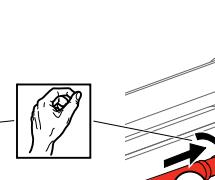
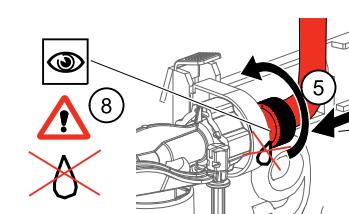
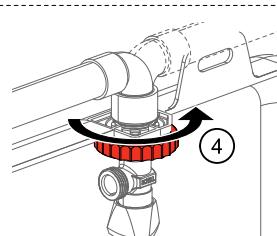
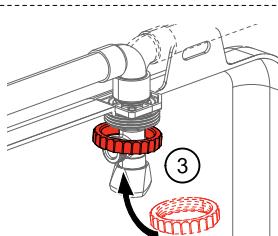
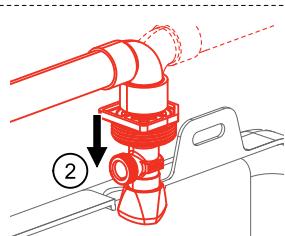
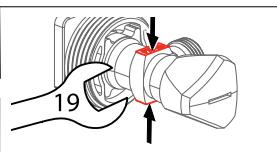
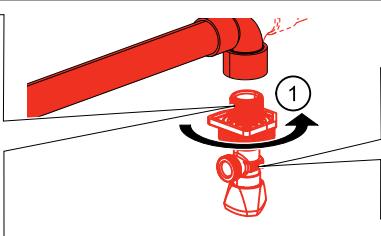
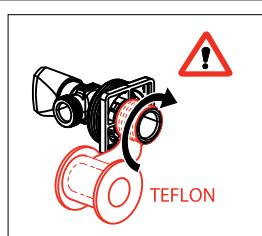
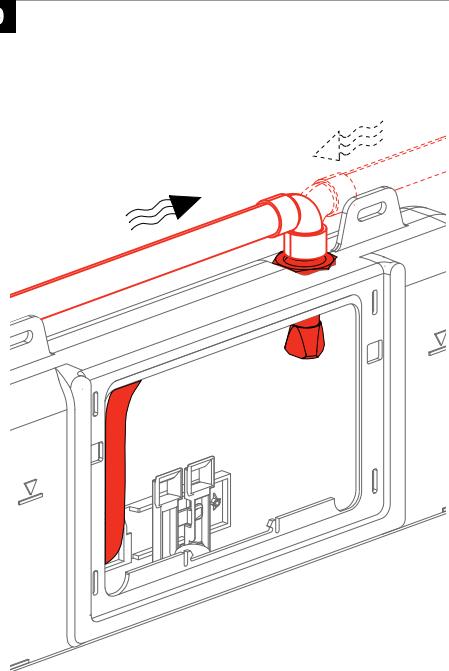
7



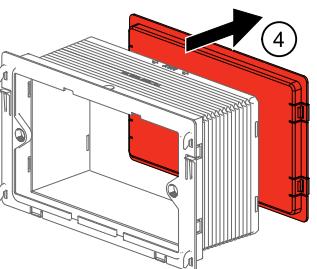
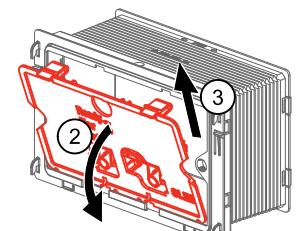
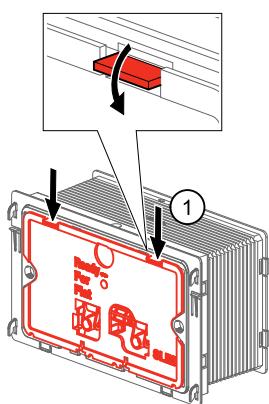
8



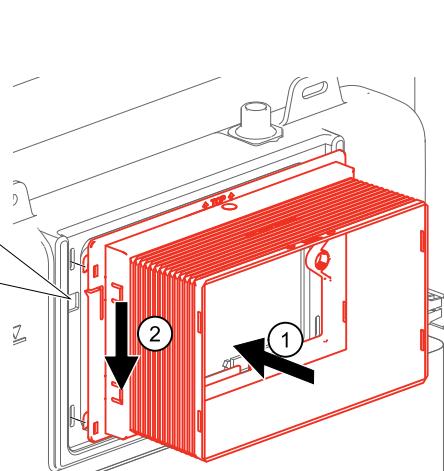
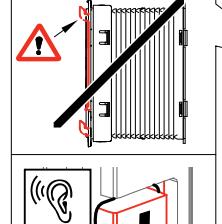
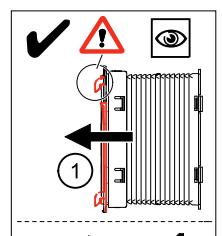
9



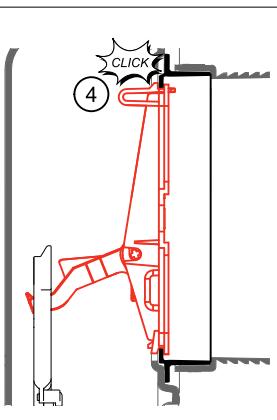
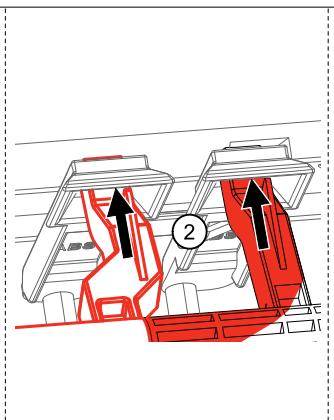
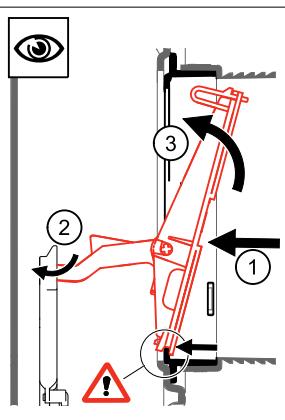
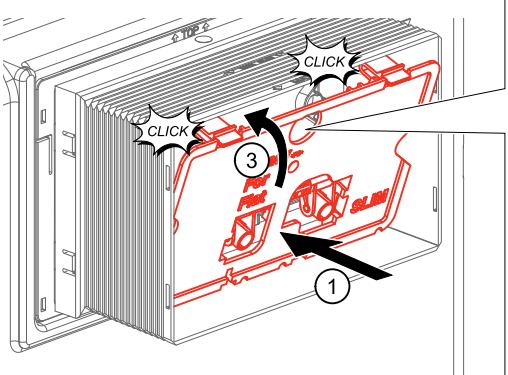
10



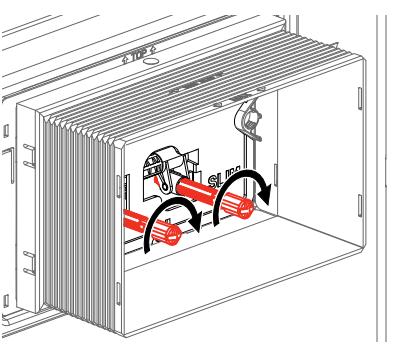
11



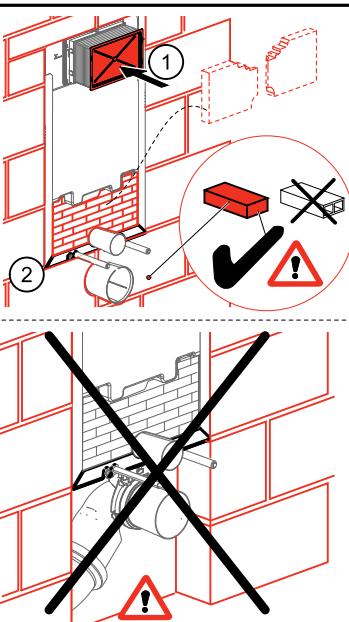
12



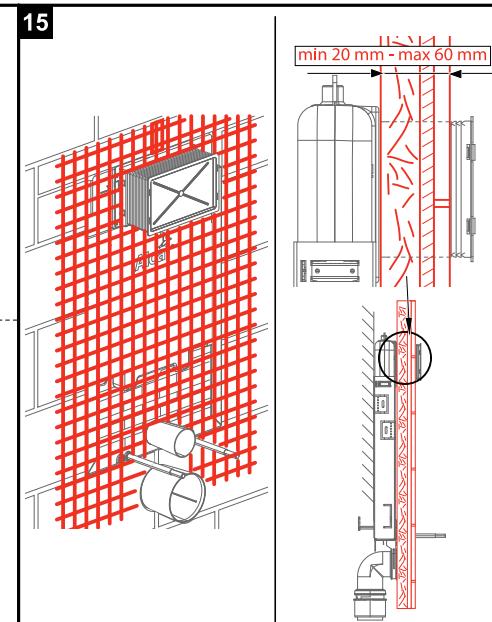
13



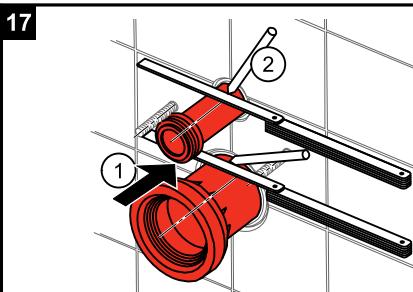
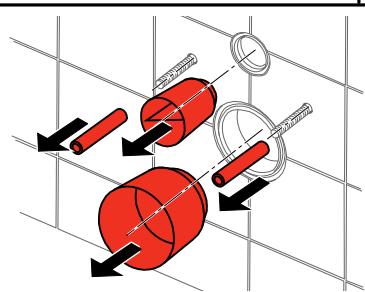
14



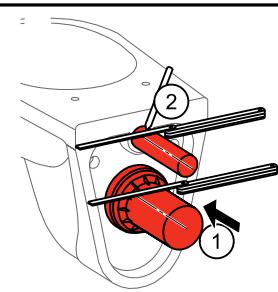
15



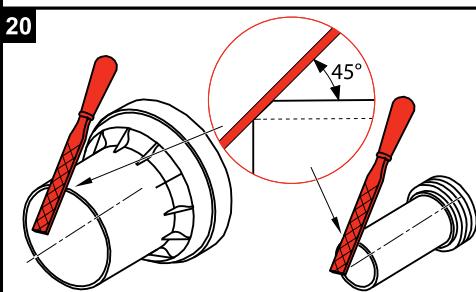
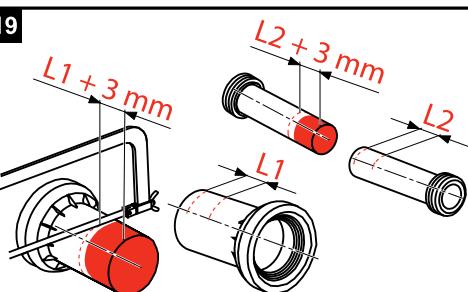
16



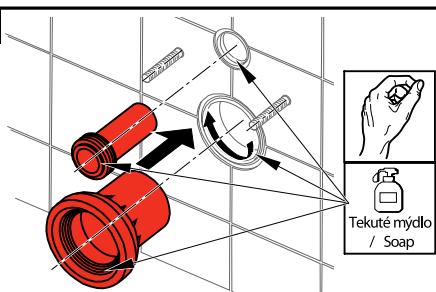
18



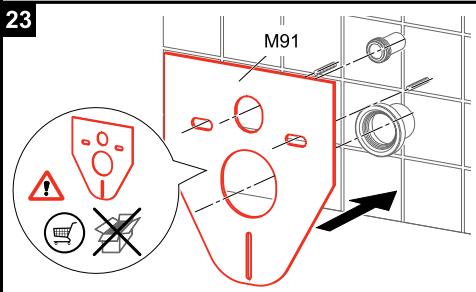
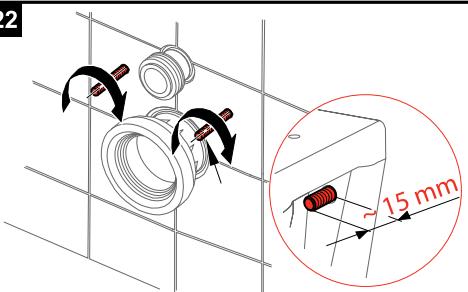
19



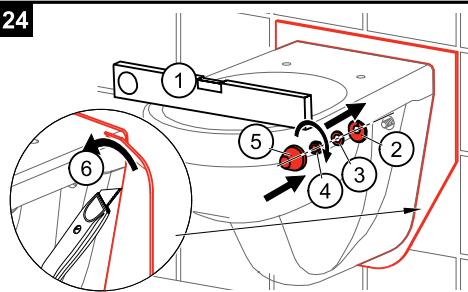
21



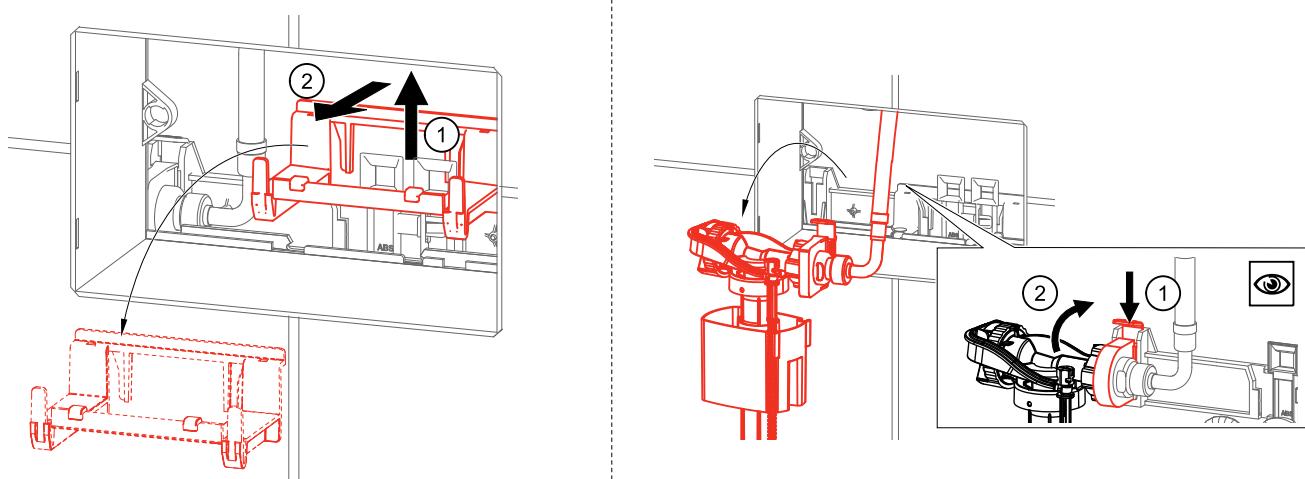
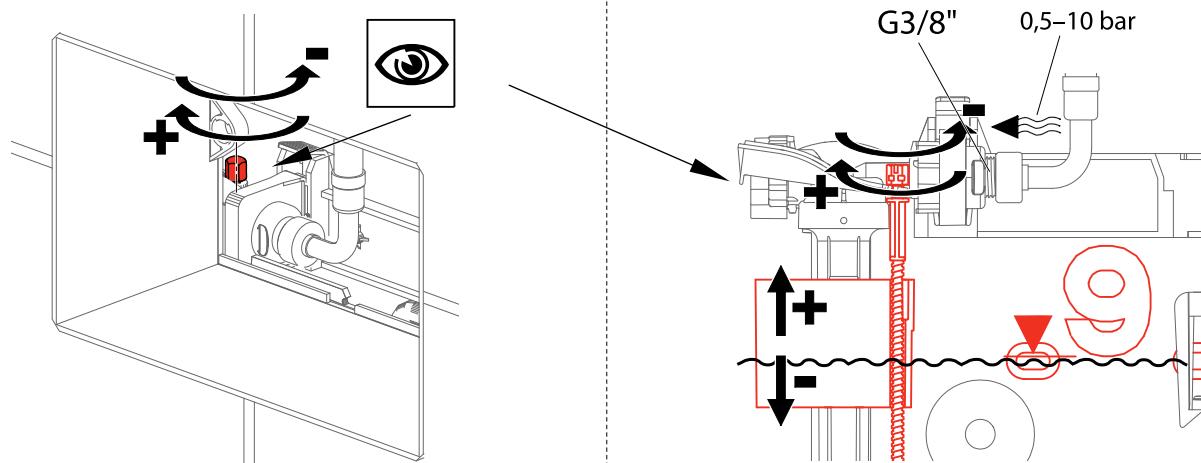
22



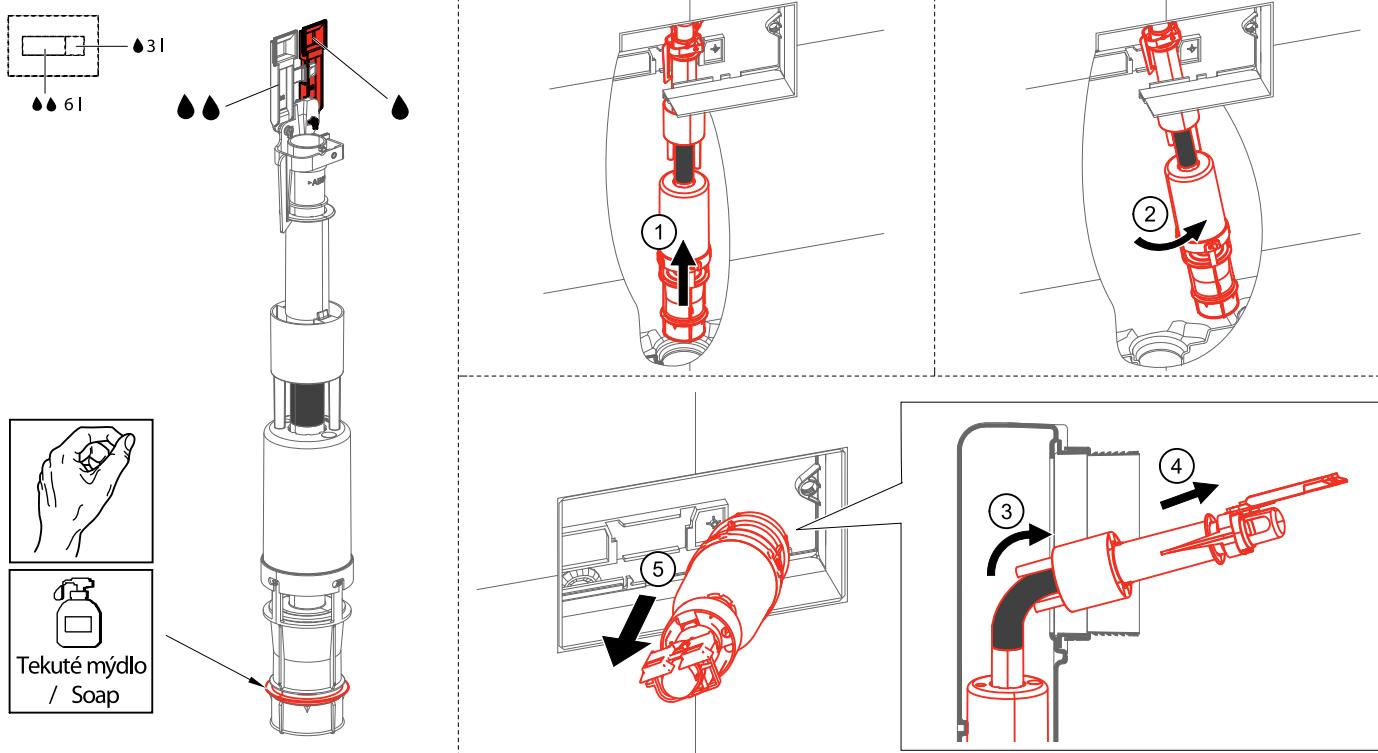
24



A



B



	16	
Výrobce: Alcadrain s. r. o., Komunardů 1626/35, 170 00 Praha 7 – Holešovice, CZ		
Prohlášení o vlastnostech č. 07/2016		
Predstavené instalacné systémy Slim: AM1101, AM1112, AM1115		
Základní charakteristika	Vlastnosti	Harmonizovaná tech. specifikace
Vodotěsnost	Vyhovuje	EN14055
Spořeňnosť vypouštěcího ventilu	Kategorie I	EN14055
Hladina hluku	Skupina I	EN14055
Splachovací objem	Vyhovuje	EN14055
Trvanlivost	Vyhovuje	EN14055
Osobní hygiena – PH EN 14055 – CL1 – 6 – NL I – VR I		

	16	
Výrobca: Alcadrain s. r. o., Komunardů 1626/35, 170 00 Praha 7 – Holešovice, CZ		
Vyhľásenie o parametroch č. 07/2016		
Predstenové inštalačné systémy Slim: AM1101, AM1112, AM1115		
Základná charakteristika	Parametre	Harmonizovaná tech. špecifikácia
Vodotesnosť	Vyhovuje	EN14055
Spoľahlivosť vypúšťacieho ventilu	Kategória I	EN14055
Hladina hluku	Skupina I	EN14055
Splachovací objem	Vyhovuje	EN14055
Trvanlivosť	Vyhovuje	EN14055
Osobná hygiena - PH EN 14055 – CL1 – 6 – NL I – VR I		

	16	
Producer: Alcadain s. r. o., Komunardů 1626/35, 170 00 Praha 7 – Holešovice, CZ		
Declaration of performance Nr. 07/2016		
Wall-mounted installation systems "Slim": AM1101, AM1112, AM1115		
Basic characteristics	Properties	Harmonized technical specification
Water tightness	Compliant	EN14055
Reliability of the drain valve	Category 1	EN14055
Noise level	Group 1	EN14055
Flush volume	Compliant	EN14055
Durability	Compliant	EN14055
Personal hygiene – PH EN 14055 – CL1 – 6 – NL I – VR I		

	16	
Hersteller: Alcadain s. r. o., Komunardů 1626/35, 170 00 Praha 7 – Holešovice, CZ		
ERKLÄRUNG DER EIGENSCHAFTEN Nr. 07/2016		
Vorwandinstallationssysteme Slim: AM1101, AM1112, AM1115		
Grundlegende Charakteristika	Eigenschaften	Norma tecnica armonizzata
Wasserdrückigkeit	Entspricht den Anforderungen	EN14055
Verlässlichkeit des Ablassventils	Kategorie I	EN14055
Lärmpegel	Gruppe I	EN14055
Spülvolumen	Entspricht den Anforderungen	EN14055
Lebensdauer	Entspricht den Anforderungen	EN14055
Körperpflege - PH EN 14055 – CL1 – 6 – NL I – VR I		

	16	
Gyártó: Alcadain s. r. o., Komunardů 1626/35, 170 00 Praha 7 – Holešovice, CZ		
TELJESÍTMÉNY NYILATKOZAT 07/2016 sz.		
Slim előtérfales rendszerek: AM1101, AM1112, AM1115		
Alapvető jellemzés	Teljesítmény	Harmonizált műszaki specifikációk
Visszáróság	Megfelel	EN14055
Üritő szelép megbízhatósága	1. Kategória	EN14055
Zajszint	1. csoport	EN14055
Öblítési térfogat	Megfelel	EN14055
Tartósság	Megfelel	EN14055
Személyi higiénia - PH EN 14055 – CL1 – 6 – NL I – VR I		

	16	
Producent: Alcadain s. r. o., Komunardů 1626/35, 170 00 Praha 7 – Holešovice, CZ		
DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI Nr. 07/2016		
Naścienne systemy instalacyjne Slim: AM1101, AM1112, AM1115		
Podstawowa charakterystyka	Właściwości	Zharmonizowana specyfikacja techniczna
Wodoszczelność	Spełnia wymagania	EN14055
Niezwodność zaworu spustowego	Kategoria 1	EN14055
Poziv halasu	Grupa 1	EN14055
Pojemność splukiwacza	Spełnia wymagania	EN14055
Trwałość	Spełnia wymagania	EN14055
Higiena osobista - PH EN 14055 – CL1 – 6 – NL I – VR I		

	16	
Producător: Alcadain s. r. o., Komunardů 1626/35, 170 00 Praha 7 – Holešovice, CZ		
DECLARAȚIE PRIVIND PROPRIETĂȚILE Nr. 07/2016		
Sisteme de instalare aplicate pe fața peretilor Slim: AM1101, AM1112, AM1115		
Principalele caracteristici	Proprietăți	Specificația tehnică armonizată
Etanșeitate la apă	Coresponde	EN14055
Fiabilitatea supapei de evacuare	Kategorija 1	EN14055
Nivel de zgomot	Skupina I	EN14055
Volum de spălare	Coresponde	EN14055
Durabilitate	Coresponde	EN14055
Igiena personală - PH EN 14055 – CL1 – 6 – NL I – VR I		

	16	
Производител: Alcadain s. r. o., Komunardů 1626/35, 170 00 Praha 7 – Holešovice, CZ		
ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ ПОКАЗАТЕЛИ № 07/2016		
Представени инсталационни системи Slim: AM1101, AM1112, AM1115		
Съществени характеристики	Експлоатационни показатели:	Хармонизирана техническа спецификация
Водоустойчивост	Отговаря	EN14055
Надеждност на изпускателния клапан	Категория 1	EN14055
Ниво на шума	Група 1	EN14055
Промивен обем	Отговаря	EN14055
Дълготрайност	Отговаря	EN14055
лична хигиена - PH EN 14055 – CL1 – 6 – NL I – VR I		

	16	
Gamintojas: Alcadain s. r. o., Komunardů 1626/35, 170 00 Praha 7 – Holešovice, CZ		
TECHNINIS LIUDIJIMAS Nr. 07/2016		
Potinklinės instalacinių sistemų Slim: AM1101, AM1112, AM1115		
Bendra charakteristika	Savybės	Suderinti techniniai reikalavimai
Nelaidumas vandeniu	Tinka	EN14055
Išleidžiamoji vožtuvo patikimumas	1 kategorija	EN14055
Triukšmo lygis	1 grupė	EN14055
Nuleidžiamo vandens kiekis	Tinka	EN14055
Ilgaamžišumas	Tinka	EN14055
Personal higiena - PH EN 14055 – CL1 – 6 – NL I – VR I		

	16	
Ražotājs: Alcadain s. r. o., Komunardů 1626/35, 170 00 Praha 7 – Holešovice, CZ		
PAZĪNOJUMS PAR ĪPAŠĀBĀM Nr. 07/2016		
Pielikšķienas instalācijas sistēmas Slim: AM1101, AM1112, AM1115		
Pamat raksturojums	Īpašības	Harmonizētā tehniskā specifikācija
Ūdenssiltītība	Atbilst	EN14055
Iztukšošanas ventīļa uzticamība	1. kategorija	EN14055
Trokšņa līmenis	1. grupa	EN14055
Noskalšošanas tilpums	Atbilst	EN14055
Izturība	Atbilst	EN14055
Asmeninē higiena - PH EN 14055 – CL1 – 6 – NL I – VR I		

	16	
Productor: Alcadain s. r. o., Komunardů 1626/35, 170 00 Praha 7 – Holešovice, CZ		
DECLARACIÓN SOBRE LAS PROPIEDADES No. 07/2016		
Sistemas de instalación delante de la pared Slim: AM1101, AM1112, AM1115		
Característica básica	Propiedades	Especificación técnica armonizada
Impermeabilidad	Satisfactorio	EN14055
Confiabilidad de la válvula de descarga	Categoría 1	EN14055
Nivel del ruido	Grupo 1	EN14055
Volumen de descarga	Satisfactorio	EN14055
Periodo de vida útil	Satisfactorio	EN14055
Higiene y Cuidado Personal - PH EN 14055 – CL1 – 6 – NL I – VR I		

	16	
Fabricant: Alcadain s. r. o., Komunardů 1626/35, 170 00 Praha 7 – Holešovice, CZ		
DECLARATION DE CARACTÉRISTIQUES N° 07/2016		
Systèmes d'installation devant mur Slim: AM1101, AM1112, AM1115		
Caractéristique de base	Caractéristiques	Spécifications techniques harmonisées
Etanchéité	Satisfaisant	EN14055
Fiabilité de la soupape de vidange	Catégorie 1	EN14055
Niveau de bruit	Groupe 1	EN14055
Capacité de chasse	Satisfaisant	EN14055
Durabilité	Satisfaisant	EN14055
Hygiène - PH EN 14055 – CL1 – 6 – NL I – VR I		

16		
Producent: Alcadrain s. r. o., Komunardú 1626/35, 170 00 Praha 7 – Holešovice, CZ		
PRÆSTATIONSERKLÆRING Nr. 07/2016 Forvæggens slanke installationssystemer: AM1101, AM1112, AM1115		
Grundlaggende kendetegn	Parametre	Harmoniseret teknisk specifikation
Vandtæt	Opfylder	EN14055
Dranventilens driftssikkerhed	Kategori 1	EN14055
Støjniveau	Gruppe 1	EN14055
Skyllervolumen	Opfylder	EN14055
Sildstryke / Funktionsdygtig levetid	Opfylder	EN14055
Personlig hygiejne – PH EN 14055 – CL1 – 6 – NL I – VR I		

16		
Valmistaja: Alcadrain s. r. o., Komunardú 1626/35, 170 00 Praha 7 – Holešovice, CZ		
OMINAISUUKSIA KOSKEVA ILMOITUS Nro. 07/2016 Seinään kiinnitettävä Slim-asennusjärjestelmät: AM1101, AM1112, AM1115		
PerusomaisuuDET	OminaisuuDET	Harmonisoitu tekninen erittely
Vesitiiviyyis	Riittävä	EN14055
Tyhjennysventtiiliin luotettavuus	Luokka 1	EN14055
Melutaso	Ryhmä 1	EN14055
Huuhtelutilavuus	Riittävä	EN14055
Kestävyys	Riittävä	EN14055
Henkilökohtainen hygienia - PH EN 14055 – CL1 – 6 – NL I – VR I		

16		
Κατασκευαστής: Alcadrain s. r. o., Komunardú 1626/35, 170 00 Praha 7 – Holešovice, CZ		
ΔΗΛΩΣΗ ΠΕΡΙ ΙΔΙΟΤΗΤΩΝ Αρ. 07/2016 Συστήματα εγκατάστασης εμπρός από τον τοίχο τύπου Slim: AM1101, AM1112, AM1115		
Βασικά χαρακτηριστικά	Ιδιότητες	Εναρμονισμένη τεχνική πρόσαργραφη
Άντρογή στη εισοροή νερού/στεγανότητα	Ανταποκρίνεται	EN14055
Αξιοποίηση βαλβίδας εκροής	Κατηγορία 1	EN14055
Επίπεδο θορύβου	Ομάδα 1	EN14055
Όγκος έκπλυσης	Ανταποκρίνεται	EN14055
Ανθεκτικότητα	Ανταποκρίνεται	EN14055
Προσωπική υγειανή - PH EN 14055 – CL1 – 6 – NL I – VR I		

16		
Produttore: Alcadrain s. r. o., Komunardú 1626/35, 170 00 Praha 7 – Holešovice, CZ		
DICHIAZIONE SULLE PROPRIETÀ N. 07/2016 Sistemi di installazione a parete Slim: AM1101, AM1112, AM1115		
Caratteristiche principali	Proprietà	Norma tecnica armonizzata
Impermeabilità	Conforme	EN14055
Affidabilità della valvola di scarico	Categoria 1	EN14055
Livello di rumore	Gruppo 1	EN14055
Volume dello scarico	Conforme	EN14055
Durabilità	Conforme	EN14055
Igiene personale - PH EN 14055 – CL1 – 6 – NL I – VR I		

16		
Producent: Alcadrain s. r. o., Komunardú 1626/35, 170 00 Praha 7 – Holešovice, CZ		
VERKLARING VAN PRODUCEIGENSCHAPPEN Nr. 07/2016 Voorwand-Installatiesysteem Slim: AM1101, AM1112, AM1115		
Basiskenmerken	Eigenschappen	Geharmoniseerde technische specificatie
Waterdichtheid	Voldoet	EN14055
Betrouwbaarheid van de klok	Categorie 1	EN14055
Geluidsniveau	Groep 1	EN14055
Doorspoel inhoud	Voldoet	EN14055
Houdbaarheid	Voldoet	EN14055
Persoonlijke hygiëne - PH EN 14055 – CL1 – 6 – NL I – VR I		

16		
Fabricante: Alcadrain s. r. o., Komunardú 1626/35, 170 00 Praha 7 – Holešovice, CZ		
DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO No. 07/2016 Sistemas de Instalação diante da parede Slim: AM1101, AM1112, AM1115		
Características essenciais	Propriedades	Especificação técnica harmonizada
Impermeabilidade à água	Convém	EN14055
Fiabilidade da válvula de descarga	Categoria 1	EN14055
Nível de ruído	Grupo 1	EN14055
Volume de descarga	Convém	EN14055
Durabilidade	Convém	EN14055
Higiene pessoal - PH EN 14055 – CL1 – 6 – NL I – VR I		

16		
Proizvajalec: Alcadrain s. r. o., Komunardú 1626/35, 170 00 Praha 7 – Holešovice, CZ		
IZJAVA O LASTNOSTIH Št. 07/2016 Predstenski instalacijski sistemi Slim: AM1101, AM1112, AM1115		
Osnovna karakteristika	Lastnosti	Usklajena tehnična specifikacija
Neprepustnost za vodo	Ustreza	EN14055
Zanesljivost izpustnega ventila	Kategorija 1	EN14055
Nivo hrupa	Skupina I	EN14055
Sploševalni volumen	Ustreza	EN14055
Obstojniost	Ustreza	EN14055
Osebna higiena - PH EN 14055 – CL1 – 6 – NL I – VR I		

16		
Proizvodač: Alcadrain s. r. o., Komunardú 1626/35, 170 00 Praha 7 – Holešovice, CZ		
IZJAVA O SVOJSTVIMA Br. 07/2016 Predzidni instalacioni sistemi Slim: AM1101, AM1112, AM1115		
Osnovna karakteristika	Svojstva	Harmonizovana tehnička specifikacija
Vodonepropusnost	Odgovara	EN14055
Pouzdanost ventila za ispuštanje	Kategorija 1	EN14055
Nivo buke	Grupa 1	EN14055
Zapremina za ispiranje	Odgovara	EN14055
Trajnost	Odgovara	EN14055
Osobna higijena - PH EN 14055 – CL1 – 6 – NL I – VR I		

16		
Tillverkare: Alcadrain s. r. o., Komunardú 1626/35, 170 00 Praha 7 – Holešovice, CZ		
DEKLARATION OM EGENSKAPER Nr. 07/2016 Förbyggda installationssystem Slim: AM1101, AM1112, AM1115		
Grundläggande beskrivning av egenskaper	Egenskaper	Harmoniserad teknisk specifikation
Vattentät	Uppfyller	EN14055
Dräneringsventilens tillförlitlighet	Kategori 1	EN14055
Bullernivå	Grupp 1	EN14055
Spolningsvolym	Uppfyller	EN14055
Hallbarhet	Uppfyller	EN14055
Personlig hygien - PH EN 14055 – CL1 – 6 – NL I – VR I		

16		
Tootja: Alcadrain s. r. o., Komunardú 1626/35, 170 00 Praha 7 – Holešovice, CZ		
Toimivusdeklaratsioon nr. 07/2016 Seinäsiised paigaldussüsteemid Slim: AM1101, AM1112, AM1115		
Põhiolemus omadused	Omadused	Ühtlustatud tehniline spetsifikatsioon
Veekindlus	Vastab	EN14055
Äravooluklapि töökindlus	Kategooria 1	EN14055
Müratase	Rühm 1	EN14055
Loputusmaht	Vastab	EN14055
Kulumiskindlus	Vastab	EN14055
Isikliku higieni - PH EN 14055 – CL1 – 6 – NL I – VR I		